

VIVRE à Draveil

Magazine d'information de la ville de Draveil

DOSSIER
POS et PLU

TRAVAUX
Nouveau Pôle
associatif

ÉVÈNEMENTS

Fête des Sports & des Associations

Nouvelle formule !

Les associations sportives, culturelles,
de loisirs, sociales ...vous accueillent sur
un seul lieu et une seule date.

ATTENTION
Nouveau lieu

Dimanche 11 septembre
de 11h à 18h
au Gymnase de Mainville

Rue du Bout des Creuses | Entrée libre



www.mairie-draveil.fr



Groupe scolaire de Mainville | **p9**



Accueil périscolaire | **p9**



Fête des plantes | **p12**



Saison culturelle | **p20**



du 19 septembre au 29 octobre 2011

Sécurité, acoustique, thermique

Pour 1€ de plus,

Solabaie vous offre
le vitrage Triple[®]

Remplacez vos fenêtres
et vos fermetures

www.SOLABAIE.fr
PORTES & FENÊTRES



Solabaie, ma fenêtre... Solabaie, mon bien-être !

LES MENUISERIES DU SOLEIL

01 69 52 84 75

26 BOULEVARD DU GÉNÉRAL DE GAULLE - 91210 DRAVEIL

consommable et accessoire

E surf
MULTIMEDIA

- . Cartouches d'encre, Toners, CD & DVD ...
- . Connectique, Claviers, Souris, Webcams ...
- . Ecrans, Imprimantes, PC portables ...
- . Pieces & Accessoires, PC sur mesure ...

Le Choix au Meilleur Prix

HP ProBook 4520s - P P6200 / 2.13 GHz - RAM 4 Go
HDD 320 Go - DVD±RW / DVD-RAM - HD Graphics
Gigabit Ethernet - LAN sans fil : 802.11b/g/n
Bluetooth 2.1
15.6" HD LED - caméra
Windows 7 Fam Prem

59€
90



Imprimante Multifonction HP Photosmart All-in-One (CN2558)
Photocopieuse / imprimante / scanner - couleur - jet d'encre
impression (jusqu'à) : 32 ppm (mono) / 30 ppm (couleur)

449€



Le Service en Plus

276bis, avenue Henri Barbusse - 91210 DRAVEIL - Tél./fax : 01 69 03 03 02

Ouvert du Mardi au Samedi / 9h00 - 12h30 / 14h00 - 19h00



Éditorial

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

J'espère tout d'abord que vous avez passé un bel été, malgré des conditions météorologiques assez aléatoires, et que vous avez pu vous ressourcer afin d'aborder sereinement cette rentrée.

En ce qui me concerne, c'est le cas.

Cet été, à nouveau, des travaux de grande envergure ont été réalisés dans notre commune.

Je tiens à remercier les équipes des différents services du personnel municipal qui ont travaillé dans des conditions climatiques particulièrement difficiles pour tenir les délais qui leurs étaient impartis :

- comme prévu, ce sont plus de 15 chaussées, représentant 10 % de notre réseau de voirie, qui ont été revêtues, entraînant parfois de gros travaux, comme par exemple sur l'avenue Jean Jaurès dont tous les ronds-points ont été également refaits.

- Comme prévu, nos 10 groupes scolaires ont également fait l'objet d'une attention particulière cet été, notamment par la construction de nouveaux bâtiments d'accueil périscolaire comme par exemple à l'école Brossolette ou à l'école Pierre et Marie curie, offrant ainsi de nouveaux espaces à vos enfants.

- Comme prévu, les travaux sur le patrimoine municipal ont avancé de façon spectaculaire :

Ainsi l'Église Saint-Rémy a retrouvé son aspect de la fin du 18^e siècle, agrémentée de vitraux magnifiques et du retour du coq emblématique sur le clocher.

Le Château de Villiers, quant à lui, accueillera une partie des associations du centre social d'Oberkirch dans des locaux complètement neufs et correspondant évidemment aux dernières normes de sécurité.

Vous me permettrez de souligner qu'aucune augmentation des impôts municipaux, cette année encore, n'a été nécessaire pour lancer tous ces chantiers. Draveil reste une ville bien gérée.

Que personne ne s' imagine en dernier lieu que la liste non exhaustive que je viens sommairement d'égrener épuiserait à elle seule l'ensemble des projets de l'année en cours.

Les milliers de Draveillois qui se sont rendus dans notre magnifique Centre Aquatique, cet été, en sont les premiers témoins.

Mais vous pourrez également le constater dès le mois de novembre, quand seront donnés les premiers coups de pioche pour réaliser l'espace de logements et de commerces du centre ville autour de l'Église Saint-Rémy, qui apportera une formidable valeur esthétique et patrimoniale à ce quartier, transformé en quelques années.

Vous le voyez, aucune des vicissitudes du moment n'aboutira à m'empêcher de consacrer toute mon énergie pour transformer notre ville en douceur.

Georges Tron, Député-maire de Draveil

N°93

Sommaire

| | |
|-----------------------------------|---------|
| Edito | 3 |
| Dossier : Urbanisme | |
| POS et PLU | 5 > 8 |
| Travaux | 9 > 10 |
| Évènements | 12 > 13 |
| Enfance | 14 |
| Nos Aînés | 15 |
| Vie Économique | 16 > 17 |
| Vie Sportive | 18 > 19 |
| Vie Culturelle | 20 > 23 |
| Vie Associative | 24 |
| Communauté d'Agglomération | 26 |
| Vie Pratique | 27 > 28 |
| Tribune libre | 29 |



Magazine municipal d'information

n° 93 - Septembre 2011 - Gratuit

Hôtel de Ville : 01 69 52 78 78

3, avenue de Villiers

Site Internet : www.draveil.fr

Tirage : 13 000 exemplaires

Directeur de la publication :

Serge GIOVANNACCI

Rédacteur en chef : Béatrice HEURTAUX

Comité de rédaction : Audrey DELTOMBE - Isabelle IGNACE - Maud STAIQULY

Régie municipale publicitaire : 06 60 32 05 51

Photos : prises par la Mairie ou transmises avec l'autorisation des associations.

Maquette, photogravure, impression : Taag 01 69 25 40 40.

Imprimé à 13 000 exemplaires.

La direction de la publication décline toute responsabilité relative aux erreurs ou omissions, notamment typographiques qui pourraient avoir lieu dans le libellé des annonces et articles. Le contenu, les visuels, les prix et les promotions annoncés ne sont pas contractuels.

Soirée Présentation

Vendredi 9 septembre
Nombreux lots à gagner

Cours de Danse
Location de salle
Pensez à vos événements festifs



SEMAINE DÉCOUVERTE COURS D'ESSAI GRATUIT

Du 12 au 17 septembre (voir planning sur le site)

Zumba, Bachata, Salsa, Tango Argentin, Hip Hop, Ragga,
Afro, Classique, Jazz, Street, Fitness Danse, Country, Rock,
Danse De Salon, Gym

*Thé dansant avec cours
le lundi de 14h à 17h
dès le 12 septembre*

Séjour Ski Danse
en janvier et en mars
A découvrir sur le site

01 69 52 16 61

ZA Mainville - 3bis, rue de l'Artisanat - 91210 DRAVEIL
E-mail: duo.danse@wanadoo.fr

www.duodanse.net



Lavage haute pression

Venez essayer notre système de pré-lavage en pulvérisant
votre véhicule d'un savon dégraissant, démoustiquant.
Facilite votre lavage sans en augmenter le coût.

*Permet aussi de réduire la consommation d'eau de 30% environ,
nous sommes soucieux de l'environnement.*

6 PISTES HAUTE PRESSION - 12 ASPIRATEURS - 2 ROULEAUX HAUT GAMME

Mainville Auto Clean

ZAA de Mainville - Avenue de l'Europe

ENTREPRISE BOURLAUD & FILS

Maison fondée en 1890



QUALIBAT 2112

01 69 03 71 62

MAÇONNERIE • BÉTON ARMÉ
RESTAURATION PATRIMOINE ANCIEN

4, rue de l'Industrie - Zone Artisanale - 91210 DRAVEIL

Fax : 01 69 03 51 22

E-mail : ste.bourlaud@wanadoo.fr - www.maconnerie-bourlaud.fr

MECA JARDIN

LA PASSION DU JARDIN

Entretien des jardins
Taille et élagage des arbres
Pose de clôtures - Terrassement

Remise de 10% pour tout nouveau client

TÉL. : 01 69 52 64 29 - 06 08 84 97 83

8 allée des Grandes Pièces - ZA de Mainville - 91210 DRAVEIL

E.D.E.N. SERVICES

**SERVICE À
LA PERSONNE**

**Quelques exemples,
n'hésitez pas à nous consulter.**

Travaux de nettoyage et Petits Bricolages
Nettoyage de terrasses
Mobilier de jardin
Petites réparations diverses...

Avantage :
Organismes agréés ouvrent droit à une
Réduction d'impôt ou à un
crédit d'impôt plafonné égal à 50%
des dépenses effectuées.
Particuliers taux réduit de TVA à 5,5%.

Travaux d'Entretien courant des jardins
Entretien annuel des jardins
Entretien ponctuelles : tailles, tontes,
ramassage de feuilles...

TÉL. : 01 69 03 83 47 - 61, rue des Sources - 91210 DRAVEIL
edenservices@free.fr

Frites



1,50€*

Pizza Turque



2,50€*

Panini au choix



3,50€*

Sandwich Kebab



4,50€*

* Plat à emporter

Nouveau : Ouvert le dimanche de 12h à 22h

Chez Volkan

Tous nos plats et sandwiches sont aussi prévus pour
être emportés ou consommés sur place

Commande par téléphone au **01 69 39 06 33**

Avenue de l'Europe (D31)- Centre Commercial L'Europe
91210 DRAVEIL (MAINVILLE)

EDEN

Aménagements Paysagés
Arrosages Automatiques
Piscines, Bassins, Terrasses
Éclairages, Clôtures...

61, RUE DES SOURCES - 91210 DRAVEIL

TÉL. : 01 69 03 83 47 - FAX : 01 69 03 56 94

e.d.e.n.jardins@free.fr - www.eden-jardin.fr

Urbanisme | POS et PLU

UN PLAN LOCAL D'URBANISME, C'EST QUOI ?

Le Plan Local d'Urbanisme est le plus important des documents d'urbanisme. À l'échelle d'une commune ou d'un groupement de communes, il organise le développement du territoire en fixant les règles d'urbanisme :

- zones constructibles ;
- coefficient d'occupation des sols ;
- prescriptions architecturales...

Le Plan Local d'Urbanisme a été institué par la loi relative à la Solidarité et au Renouvellement Urbains (loi SRU) du 13 décembre 2000 et remplace le Plan d'Occupation des Sols dont les règles d'élaboration datent de 1967.

Même s'ils sont régulièrement révisés par les communes, les objectifs des Plans d'Occupation des Sols ne répondent plus aux mêmes exigences qu'il y a 35 ans.

En trois décennies, les villes se sont métamorphosées : elles se sont étalées, divisées entre lieux de vie, de travail, de commerce, de loisirs...

Plus ambitieux que le Plan d'Occupation des Sols, un Plan Local d'Urbanisme est un document qui exprime un projet de ville

Le but d'un Plan Local d'Urbanisme est de rechercher un équilibre entre développement urbain et préservation des espaces naturels dans une perspective de développement durable. Il tient compte des nouvelles préoccupations : renouvellement urbain, habitat et mixité sociale, diver-



**LORS DU CONSEIL MUNICIPAL
DU 11 JUILLET DERNIER,
LA MUNICIPALITÉ DE DRAVEIL
A ADOPTÉ LE PLAN LOCAL
D'URBANISME DE LA COMMUNE**

sité des fonctions urbaines, transports et déplacements.

Un Plan Local d'Urbanisme comprend :

- un rapport de présentation assorti d'un diagnostic ;
- un projet d'aménagement et de développement durable (PADD) qui définit les orientations générales d'aménagement et d'urbanisme ;

- un règlement et des documents graphiques, qui délimitent les zones urbaines (U), les zones à urbaniser (AU), les zones agricoles (A) et les zones naturelles et forestières (N).

Il fixe les règles générales ainsi que de nombreuses annexes comme :

- les servitudes d'utilité publique ;
- les schémas des réseaux d'eau et d'assainissement.

LE PLAN LOCAL D'URBANISME DE DRAVEIL : L'ABOUTISSEMENT D'UNE LONGUE CONCERTATION ENTRE TOUS



En novembre 2009, le Conseil municipal a prescrit l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme sur l'ensemble du territoire communal.

Pendant un an, la commune a mis à disposition des Draveillois de nombreux outils de communication qui leur ont permis de prendre connaissance de l'évolution du projet et surtout de s'exprimer : réunions publiques, forum, permanences, registres, expositions, articles...

Suite à cette phase de concertation préalable et de traduction réglementaire des objectifs du Plan Local d'Urbanisme, le Conseil municipal a arrêté le projet en janvier 2011.

Le projet du Plan Local d'Urbanisme a été transmis pour avis aux personnes publiques associées (État, Conseil général, Chambre de Commerce et de l'Industrie, Chambre des Métiers, communes limitrophes...).

Après cette seconde étape de consultation, le projet du Plan Local d'Urbanisme a été mis à disposition des habitants dans le cadre d'une enquête publique qui s'est déroulée du 5 mai au 6 juin 2011.

À l'issue de cette enquête, le commissaire enquêteur, désigné à cet effet par le Tribunal administratif de Versailles, a établi son rapport qu'il a remis à la ville début juillet.

Tous les avis des personnes publiques associées ainsi que celui du commissaire enquêteur ont été favorables, assortis de quelques recommandations qui ont été prises en compte dans le dossier du Plan Local d'Urbanisme qui a été adopté le 11 juillet dernier.



LE PLAN LOCAL D'URBANISME DE DRAVEIL : TROIS GRANDES PRIORITÉS

Aujourd'hui, le visage de Draveil est en grande partie dessiné. Il s'équilibre entre un espace urbanisé et deux grands espaces naturels : la forêt de Sénart et la Seine. Le Plan Local d'Urbanisme s'articule autour de trois grandes priorités :

- la sanctuarisation des espaces naturels ;
- le développement harmonieux de tous les quartiers ;
- la valorisation du patrimoine des Draveillois.

La sanctuarisation des espaces naturels

Le Plan Local d'Urbanisme de la commune met l'accent sur la sanctuarisation de la forêt de Sénart, mais aussi la protection des petits massifs forestiers, paysagers et naturels de la commune, comme la Fosse aux Carpes. Il prévoit la préservation des grandes propriétés comme celle des petits jardins.

Pour cela, des outils règlementaires ont été introduits, maintenus ou renforcés, comme l'extension des espaces boisés classés et des espaces paysagers, des espaces réservés ou encore la limitation de l'imperméabilisation des sols. Les arbres remarquables à protéger sont signalés.

Le Plan Local d'Urbanisme intègre les objectifs du développement durable traduits dans le Grenelle de l'environnement. Il insiste sur la prévention des risques naturels prévisibles et/ou technologiques éventuels, sur les pollutions et nuisances de toutes natures, sur la préservation de la biodiversité, notamment à travers la conservation, la restauration et la création de trames vertes.

Le développement harmonieux de tous les quartiers

Le Plan local d'Urbanisme de la commune prévoit :

- de maîtriser l'évolution démographique de la ville tout en respectant les orientations du Plan Local de l'Habitat,
- de respecter et de mettre en valeur les caractéristiques de chaque quartier et de mieux encadrer leurs évolutions tout en préservant le cadre de vie et la recherche d'équilibre en termes de mixité sociale et de formes de bâti,
- de requalifier les entrées de ville,
- de préserver les activités commerciales et économiques existantes, d'implanter et de diversifier l'actuelle offre commerciale et marchande en centre-ville mais aussi dans tous les quartiers.





La valorisation du patrimoine des Draveillois

Le Plan Local d'Urbanisme de la commune reprend les dispositions initiales du Plan d'Occupation des Sols en matière de hauteur et d'implantation des constructions.

Les droits à construire des Draveillois sont ainsi largement garantis et, par conséquent, leur patrimoine est préservé.

Le Plan Local d'Urbanisme a aussi pour objectif de concilier la mise en valeur du patrimoine historique de la commune avec la nécessité d'implanter des équipements publics indispensables au développement de la ville.

Le Plan Local d'Urbanisme met l'accent sur le développement des transports en commun ainsi que sur l'intégration des projets alternatifs de déplacement (liaisons douces).

CALENDRIER DE LA PROCÉDURE DU PLU

| | |
|------------------------------------|---|
| À partir du 30 novembre 2009 | Mise à disposition d'un registre permanent d'expression |
| À partir de février 2010 | Mise en place de l'exposition permanente sur le PLU (3 panneaux) à l'Hôtel-de-ville |
| Février 2010 | Article dans le journal <i>Vivre à Draveil</i> |
| 3 mai 2010 | Réunion publique de lancement au cercle Roger Guégan |
| Juin 2010 | Article dans le journal <i>Vivre à Draveil</i> |
| 4 juin 2010 | Réunion publique pour les quartiers Brossolette - Mainville, à l'école primaire du Belvédère |
| 8 juin 2010 | Portée à connaissance de monsieur le Préfet de l'Essonne |
| 10 juin 2010 | Réunion publique pour les quartiers La Villa - Domaine de Villiers - Danton, au Cercle Roger Guégan |
| 11 juin 2010 | Réunion publique pour les quartiers Bergeries - Mazières, au Cercle Roger Guégan |
| 14 juin 2010 | Réunion publique pour les quartiers Centre-ville - Mousseaux - Plaine des Sables - Paris-Jardins - Orée de Sénart, au Café Cultures |
| 25 juin 2010 | Réunion publique pour le quartier de Champrosay, à la Communauté d'agglomération Sénart Val-de-Seine |
| À partir de juillet 2010 | Exposition publique complétée par 6 panneaux sur le diagnostic et 4 panneaux de PADD |
| Juillet 2010 | Article dans le journal <i>Vivre à Draveil</i> |
| Du 27 septembre au 29 octobre 2010 | 4 permanences spécifiques PLU au service urbanisme en présence des élus et techniciens |
| 6 novembre 2010 | Forum, temps d'information et d'échanges, avec mise à disposition des participants de fiches thématiques, mise à disposition d'un registre, courrier d'information adressé à une quarantaine d'associations |
| 6 novembre 2010 | Exposition publique complétée par 2 panneaux de traduction règlementaire |
| 10 janvier 2011 | Bilan de la concertation et arrêt du projet de PLU |
| 5 mai - 6 juin 2011 | Enquête publique |
| 11 juillet 2011 | Adoption du PLU par le conseil municipal |
| 26 août 2011 | Le PLU remplace le POS |





GRUPE SCOLAIRE DE MAINVILLE



Cette structure éducative a fait l'objet de plusieurs opérations pour un montant global de 4,5M€ HT. Dans le cadre du Contrat Départemental Communal, le Conseil Général de l'Essonne a accordé une subvention de 1 620 000 €. Cet été, de nombreuses entreprises sont intervenues afin de finaliser le chantier pour la rentrée scolaire 2011/2012.

■ PREMIÈRE OPÉRATION

Construction de l'école maternelle et de l'accueil périscolaire pour la rentrée scolaire 2010.

Montant des travaux : 2 216 264 € HT et subvention du Conseil général : 1 188 467 €.

■ DEUXIÈME OPÉRATION

Dès septembre 2010 a débuté la réhabilitation de l'école élémentaire avec la construction d'un bâtiment neuf de 6 classes livré à l'issue des vacances de Pâques 2011.

Montant des travaux : 1 415 817 € HT et subvention du Conseil général de l'Essonne : 431 533 €.

■ TROISIÈME OPÉRATION

La restructuration du restaurant scolaire a débuté pendant des vacances de Pâques 2011 pour une livraison en novembre prochain.

Montant des travaux : 879 433 € HT. (cette restructuration ne rentrant pas dans le cadre des subventions possibles auprès du Conseil général de l'Essonne).

DIVERS TRAVAUX DANS LES GROUPES SCOLAIRES

Comme chaque année, de nombreux travaux ont été réalisés sur les groupes scolaires, et tout particulièrement des réfections de peinture pour un **montant global de 49 000 €**

RÉAMENAGEMENT DE L'ÉCOLE MATERNELLE BROSSOLETTE

Durant l'été, l'école maternelle a fait l'objet de multiples interventions, notamment, la mise en place d'un nouveau bâtiment



modulaire d'environ 130 m², à destination d'une bibliothèque et d'un accueil périscolaire. L'espace libéré au sein de la maternelle a permis de réaliser de nombreux aménagements intérieurs dont l'agrandissement de la restauration et l'ouverture d'une salle de classe supplémentaire.

Montant des travaux : 181 000 €.

RÉALISATION D'UN NOUVEL ACCUEIL PÉRISCOLAIRE À L'ÉCOLE PIERRE ET MARIE CURIE

Courant juillet 2011, l'accueil périscolaire a fait l'objet d'une démolition. Les travaux préparatoires pour la mise en place d'un nouvel édifice ont été réalisés en août.

Courant septembre 2011, il est prévu l'implantation d'un nouveau bâtiment modulaire, d'une surface de 140 m² qui comprendra des espaces d'accueil périscolaire et un bloc sanitaire.

Montant des travaux : 190 000 €



ÉGLISE SAINT-RÉMY ET SES ABORDS



Les travaux de restauration de l'église se poursuivent pour un achèvement en novembre 2011 :

- Les travaux extérieurs de l'église et du clocher sont terminés ;
- La sacristie et l'oratoire sont en cours de réalisation ;
- Les travaux intérieurs dans l'église, façades, plafonds et sol sont achevés et bientôt le sas d'entrée et l'escalier menant à la tribune seront mis en place ;
- Le ravalement de l'ancien presbytère est terminé ainsi que les travaux de couverture. L'estimation financière de cette opération (travaux et études) est de 2 500 000 €, essentiellement financée par la commune car le Conseil général a diminué de manière drastique ses subventions sur ce type d'opération (40 000 € pour 2010 et 40 000 € sur 2011).

Fermeture du pont de Juvisy

Dans le cadre du projet du pôle multi modal, la route franchissant les voies ferrées en gare de Juvisy est en cours de réhabilitation. Les travaux commencés en juillet dureront jusqu'en novembre 2011. Pour plus d'infos sur les diverses déviations, consultez le site www.essonne.fr

LE CHÂTEAU DE VILLIERS : NOUVEAU PÔLE ASSOCIATIF

*La municipalité a fait le choix de faire du Château de Villiers
un véritable pôle associatif.*

À cet effet, plusieurs travaux de réaménagement ont été entrepris cet été au niveau de la bibliothèque, dans l'aile droite du Château.

Tout d'abord, afin d'optimiser l'utilisation de ses locaux, la bibliothèque a réalisé un vaste travail de classification et de répertoriage de ses ouvrages. Cette opération permettra de mettre en place prochainement un portail internet de retrait et restitution de livres.

Les locaux libérés, d'une surface totale de 168 m², ont ensuite été entièrement remaniés pour accueillir les associations CADE (Centre d'Art Dramatique de l'Essonne) et AASC (Association d'animation sociale et culturelle).



Le CADE sera accueilli dans une vaste salle de 48 m². Une grande salle de 85 m², parquetée de neuf, pourvue de vestiaires et sanitaire est dédiée à l'activité danse de l'AASC.

Enfin, une salle de 20 m² est réservée à l'"espace magazine" de la bibliothèque. Ces nouveaux lieux ouvriront leurs portes sitôt la rentrée de septembre.

Dans la continuité les locaux situés au Pavillon du Livre seront réaménagés prochainement. Ils permettront d'accueillir d'autres associations dans des espaces entièrement rénovés.

Réfection des **chaussées**

- Avenue Jean Jaurès (avec giratoires)
- Avenue Jacqueline Jeunon (entre rue Pierre Brossolette et limite Vigneux)
- Avenue de la Fosse aux Carpes
- Avenue du Parc
- Avenue des Bleuets
- Avenue de l'Espérance
- Avenue René Le Bail
- Rue du Docteur Débordes
- Rue du Clos
- Rue des Saint-Jean
- Rue des Vignes
- Rue des Fleurs avec réfection des trottoirs
- Rue du Docteur Schweitzer avec réfection des trottoirs
- Rue de Mainville (Sud)
- Rue Ferdinand Buisson (entre avenue de Villiers et collège Delacroix)
- Rue Labor (de la rue P. Brossolette à l'avenue René Le Bail)



ATELCOM

ÉQUIPEMENTS & PROTECTION DE LA MAISON

INSTALLATION ANTENNE

agrée qualifelec antenne 

VENTES

ÉCRANS PLATS - BLU RAY
HOME CINÉMA - DVD/HDD
ÉLECTROMÉNAGER

Alarme / Vidéo & Télésurveillance

Distributeur CANAL+ / CANALSAT
TV NUM

1Bis, rue Jean Moulin - 91210 Draveil
Tél. : 01 69 40 48 30 - Fax : 01 69 39 43 69
Email : atelcom3@wanadoo.fr
www.atelcom-fr.com

Ménage - Repassage - Garde d'enfants
Vigilance maison - Bricolage - Jardinage

lesmainsenplus
services à la personne



Patricia HUMBERT

06 42 31 18 02

3 avenue de Bellevue - 91210 DRAVEIL

lesmainsenplus@aliceadsl.fr

Agrée pour les 50% de déduction fiscale
Devis gratuit

Le Napoli

Restaurant - Pizzeria
Spécialités Italiennes

TERRASSE D'ÉTÉ
OUVERTE

FORMULES

uniquement le midi du lundi au samedi

9,90€

Plat du jour ou 1 pizza (pizza marquée d'un symbole à choisir dans notre carte)

+ 1 café offert

12,50€

Entrée + Plat du jour ou 1 pizza
+ 1 dessert au choix + 1 café offert

MENU 18,90€ - Tous les jours de la semaine

Apéritif (baby, vermouth, kir, ricard, pastis ou cocktail de fruits ou coca)

Entrée : tomate caprese ou 6 escargots de bourgogne ou assiette de charcuterie ou beignet de mozzarella

Plat : scalopine milanaise ou rigatoni norma ou lasagne bolognaise
ou 1 pizza (pizza marquée d'un symbole à choisir dans notre carte)

Dessert : mousse au chocolat ou crème caramel ou 2 boules de glace
ou assiette de fromage ou fromage blanc

À emporter : 2 achetées une offerte (pizza familiale)
Du lundi au vendredi midi

268, bd Henri Barbusse - 91210 Draveil
Tél. : 01 69 40 43 83



Proche de
chez vous

Dépannage informatique • Mac et PC
Interventions en atelier et à domicile

Paramétrage Internet / Wifi
Installation de périphériques

Éradication de virus

Assistance téléphonique

Conseil / Maintenance / Assistance / SAV

Formation Personnalisée à Domicile :
Initiation • Utilisation

7, avenue de la Fosse aux Carpes
91210 Draveil

tél : 01 69 830 827

mobile : 06 31 25 97 22

contact@centranthe.fr


Centranthe

Le service informatique sur mesure
www.centranthe.com

HORAIRES :

du lundi au vendredi :
9h00 > 20h00

samedi :
10h00 > 20h00



La Fête des Sports et des Associations aura lieu le **dimanche 11 septembre de 11h à 18h au Gymnase de Mainville** (rue du Bout des Creuses).

À noter que cette année le lieu change, puisque toutes les associations culturelles, sportives, de loisirs et sociales seront rassemblées en un seul lieu. *Entrée libre.*



La fête des plantes se déroulera cette année **les 17 et 18 septembre de 9h à 18h au Château de Villiers** (3 avenue de Villiers). Vous pourrez y trouver une exposition sur les cactus et les plantes succulentes, des animations pour les enfants, des conférences ou encore des conseils en jardinage. *(vente de semis, de bulbes et de plantes).*

Entrée libre.

Journées du Patrimoine les 17 et 18 septembre

Visite de la Villa
Kermina...



... et de la chapelle
Sainte-Hélène
de 14h à 18h

LA SOCIÉTÉ DES AMIS DU PATRIMOINE DRAVEILLOIS ET L'ASSOCIATION LES CHEMINOTS présentent l'exposition « L'histoire sanitaire de Draveil » à la Chapelle Sainte-Hélène au 4, rue Alphonse Daudet et à la villa Kermina, 14, rue Alphonse Daudet. Ouverture de la chapelle aux scolaires sur rendez-vous. Inscription : patrimoinedraveil@gmail.com

**Paris-Jardins ouvrira
ses portes de 14h à 18h**

- Exposition "100 ans d'affiches à Paris-Jardins" et présentation des œuvres des artistes de Paris-Jardins ;

- Balades contées dans le parc : au détour d'une allée, en plusieurs endroits, une personne illustre sort du passé pour narrer l'histoire et les secrets des habitants du domaine de Draveil ;

- Dédicace du livre "Paris-Jardins entre Utopie et Réalité".

Les 7 auteurs du nouveau livre sur Paris-Jardins seront présents lors de sa sortie pour le dédicacer à leurs lecteurs.

Renseignements et inscription :

lesamisdelhistoiredepj@gmail.com

Tél. : 01 69 42 30 22

Ouverture sur rendez-vous le 15 et le 16 septembre pour les scolaires.



Fête des LIONS



Les 17 et 18 septembre

Le Lions club de Draveil Sénart organise, sur la Base de loisirs, les 17 et 18 septembre, sa Grande Fête annuelle.

Au programme de cette kermesse de nombreux stands et attractions à la disposition du grand public pendant tout le week-end.

Dimanche matin la RONDE DES LIONS, course pour coureurs et marcheurs : (inscription 6 €) dont les bénéfices sont intégralement reversés à l'Institut de recherche médicale de la Pitié-Salpêtrière.

Comme l'année dernière, le Lions club organise le CRITERIUM DU JEUNE CONDUCTEUR réservé aux élèves des écoles et collèges

de Draveil. Cette manifestation est réalisée avec le concours du Conseil général, de l'Automobile Club de l'Ouest et de la mairie de Draveil.

Le Lions club accueille également les pompiers de l'Essonne pour des démonstrations spectaculaires de secours routier, avec, comme l'année dernière une démonstration de sauvetage par hélitreuillage.

Cette fête organisée depuis 24 ans est une grande fête familiale.

Fête de la forêt de Sénart



La Fête de la Forêt de Sénart se déroulera le **dimanche 25 septembre de 10h à 18h à la Faisanderie de Sénart à Étiolles.**

Organisée par l'Office de Tourisme Seine Essonne, elle a bénéficié d'une subvention exceptionnelle de 3 000 euros de la Mairie de Draveil, adoptée à l'unanimité lors du Conseil Municipal du 11 juillet dernier.

La préservation de ce site, poumon vert dans notre secteur fortement urbanisé, reste au cœur des priorités de la municipalité.

Fête des Bergeries

Samedi 24 septembre de 12h à 18h

Avec le concours de l'agglo, de Batigère, de la ville de Draveil, des associations et de l'amicale des locataires et des habitants, le quartier des Bergeries fêtera joyeusement sa rentrée autour d'un barbecue géant. De nombreuses animations sont prévues tout l'après-midi : parcours aventure, circuit de motos tamponneuses, des jeux d'adresse pour tous les âges, de la musique, de la danse...



13^e salon du Mariage et de la Cérémonie

Les 1^{er} et 2 octobre 2011

Comme chaque année, le traiteur Janiaud organise un salon prestigieux dans ses espaces de réception en lisière de la forêt de Sénart au 35, rue de l'Industrie à Mainville dans la zone industrielle. 25 partenaires contribueront à vous aider à célébrer vos heureux événements familiaux que ce soit un mariage, une naissance, un anniversaire. *Entrée gratuite.*

Contact : 01 69 40 82 18 ou 01 64 96 18 56
www.janiaud-traiteur.fr

Permis **piétons**

Un véritable succès !



Lors de cette première édition, 517 élèves de niveau CE2 issus des 10 écoles de la Ville ont été initiés pendant cinq mois aux dangers de la rue par les majors PLAIRE du Commissariat de Police de Draveil et Laurence COUPET de la DDSP d'Évry relayés par les enseignants.

Cette initiative a été rendue possible par un partenariat jusque-là inédit entre la Mairie de Draveil,

le Commissariat et la Sécurité Routière. Il s'agissait de sensibiliser les enfants aux dangers encourus en tant que piéton en ville, de développer des réflexes de précautions spécifiques et de leur apprendre à anticiper et à se protéger face aux transgressions des autres véhicules. L'objectif majeur de cette opération est de réduire les risques d'accidents corporels sur la voie publique.

C'est en présence du Capitaine WATREMEZ de la Police Nationale, de Christian WASSEBERG, Inspecteur d'Académie de l'Essonne et de Martine FORTIER, Inspectrice de l'Éducation Nationale que Florence FERNANDEZ DE RUIDIAZ, Maire Adjoint aux affaires scolaires, a remis officiellement un diplôme aux enfants ayant obtenu leur *Permis Piéton*.

Ce premier jalon leur permettra d'aborder facilement la formation d'attestation de sécurité routière en 5^e et 3^e, obligatoire pour obtenir un permis de conduire.

Du nouveau dans les accueils **périscolaires**

- **À l'école maternelle Brossolette**, un nouveau bâtiment modulaire permettra d'accueillir une vingtaine d'enfants le matin ou le soir aux horaires extra-scolaires.

- **Pour les écoles Jules Ferry et l'Orme des Mazières**, les enfants jusqu'à présent accueillis sur le temps périscolaire au 43, rue du Port aux Dames trouveront désormais un nouveau lieu d'accueil au sein de l'école de l'Orme des Mazières au 9 rue Albert Einstein.

- **À l'école Pierre et Marie Curie**, un nouvel espace périscolaire sera livré dès les vacances de la Toussaint afin de remplacer le bâtiment actuel trop vétuste.

RAPPEL :

Pensez à inscrire ou à renouveler l'inscription de vos enfants aux accueils périscolaires et aux centres de loisirs auprès du Guichet unique au Centre administratif. Aucun enfant ne pourra être pris en charge à la rentrée par les équipes d'animation sans une inscription préalable. Merci également de signaler tout changement dans votre dossier (coordonnées, personne à contacter...).

Mini **séjours**



Quatre mini-séjours ont permis aux enfants du Centre de Loisirs Élémentaire de s'initier aux activités de la voile, du poney en goûtant aux joies du camping.



Petite **enfance**

Réunion d'information organisée par le **Relais Assistantes Maternelles** sur les questions liées à l'arrivée d'un enfant **Vendredi 30 septembre 2011 de 14h à 16h** en présence d'une puéricultrice et d'une sage femme. Pour toute participation, contactez le RAM au **01 69 40 14 96**.

Le CCAS aide nos anciens dans leur quotidien et vous propose :

[Des soins à domicile

Afin d'optimiser le maintien à domicile, le S.S.I.A.D a pour objectif d'apporter des réponses évolutives aux besoins des personnes âgées en fonction de leur état de santé afin de préserver au maximum leur autonomie.

[Des aides ménagères

Ce service permet aux personnes de plus de 65 ans de bénéficier de l'intervention d'aides à domicile.

Vingt aides-ménagères assistent chaque année près de deux cents Draveillois qui ont besoin d'aide dans les tâches de leur vie quotidienne : entretien du logement, courses, préparation des repas, soins sommaires d'hygiène ou démarches simples.

[Le portage des repas

Vous êtes dans l'impossibilité de préparer vos repas, un service de portage en liaison froide pourra vous être livré tous les jours.

[La Télé Alarme

Afin de favoriser le maintien à domicile des personnes âgées ou handicapées, la mairie de Draveil met à disposition un service de télé-assistance relié 24h/24h à une station centrale spécialisée.

[Le Foyer Restaurant Place d'Oberkirch

Du lundi au vendredi, une équipe vous accueille dans une ambiance chaleureuse et conviviale à partir de 12h. Le choix entre deux menus vous est proposé quotidiennement et le service est assuré à table.

[L'animation

Diverses activités sont proposées : Jeux de société, scrabble, loto, ateliers mémoire, activités artistiques et culturelles (conférences sur l'histoire de l'art et partenariat avec les professionnels du conservatoire) mais aussi activités physiques de détente (bowling, gymnastique douce ou yoga).

Semaine bleue
Semaine nationale des retraités et personnes âgées
DU 17 AU 21 OCTOBRE 2011

| | |
|-------------|--|
| Lundi 17 | Découverte de la ville de Chartres en petit train |
| Mardi 18 | Grand jeu |
| Mercredi 19 | Concours de tarot |
| Jeudi 20 | Bal au Cercle Guégan (Extérieur : 5€, Draveillois : 1,50€) |
| Vendredi 21 | Déjeuner à thème au Cercle Guégan (14,10€ le menu) |

www.draveil.fr
Cercle Guégan
Place Oberkirch 91210 Draveil
Inscription : 01 69 52 78 80

Du nouveau pour la rentrée, des cours d'informatique vont être mis en place ainsi qu'un atelier ping-pong.

[Le Foyer Logement

La résidence du Parc avec ses 77 studios de type F1 de 30 m² sur 4 niveaux et 3 chambres d'hôte mis à disposition des visiteurs et des familles, est plus particulièrement destinée aux personnes valides. Elle dispose d'un bureau d'accueil prêt à répondre aux questions des résidents, d'un salon, d'un lieu de convivialité et d'animations permettant aux résidents de se retrouver, et d'y accueillir familles et amis, d'une bibliothèque classée et réaménagée par les résidents, incitant à la lecture et à l'échange, d'un salon de coiffure, d'un salon

de pédicure, et d'autres soins de détente et d'esthétique.

De nombreuses activités d'animation sont proposées, des services de restauration et de ménage à la carte, ainsi que la possibilité de bénéficier de services de soutien à domicile.

INFOS

Les bureaux sont ouverts au public du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Ils sont situés dans les locaux du CCAS, cour Chapuis, près du centre administratif.

En cas d'absence, veuillez laisser vos coordonnées au 01 69 52 78 88, nous vous rappellerons.

Nos talents à l'honneur !

Rencontre avec...

... **Françoise Landuré**, lauréate du Prix départemental 2011 « Entreprendre au féminin en Essonne », dans la catégorie « Jeune Entreprise » :

- Pouvez-vous nous décrire votre activité ?

J'ai créé *RedactEvent* le 7 février 2011, après un parcours d'un an dans une couveuse d'entreprises, qui m'a beaucoup aidée pour la création de cette agence. *RedactEvent* est un service de rédaction pour les entreprises. Il s'agit d'assurer pour elles la rédaction institutionnelle, commerciale ou encore journalistique, ainsi que le contenu des sites web, des plaquettes ou encore les communiqués de presse.

- Que représente pour vous cette récompense ?

A mes yeux, ce n'est pas vraiment une reconnaissance, mais plus un encouragement puisqu'il s'agit de la catégorie « Jeune entreprise ». C'est une façon pour moi d'être acteur dans la vie économique de mon département, d'en connaître les institutions. Je me sens plus essonnienne qu'avant.

- Des projets ?

Je viens de monter un partenariat avec un graphiste designer

pour proposer de nouveaux services. Nous sommes complémentaires, puisque tous les deux formés au référencement naturel, ce qui va nous permettre de proposer des projets clés en mains, comme des sites internet, etc.

... **Laura Raimundo**, 18 ans, lauréate de la Médaille d'Or du Meilleur Apprenti de France dans l'art de la table et du service :

- Pouvez-vous nous parler de votre parcours professionnel ?

Je travaille actuellement dans le restaurant de ma mère, à Draveil, dans lequel je suis chargée de gérer la salle. Par ailleurs, je viens d'obtenir mon CAP hôtellerie, restauration, service.

- Que représente pour vous cette récompense ?

Ce concours était pour moi un véritable challenge vis-à-vis de moi-même. Je pense en effet qu'il est important de se mettre des objectifs pour avancer, pour voir jusqu'où nous sommes capables d'aller dans ce que l'on aime, dans notre métier.

- Avez-vous des projets ?

Je prépare un bac professionnel en septembre puis j'espère obtenir un BTS. Ensuite, j'aimerais partir dans un pays anglophone pour y apprendre la langue, si importante dans notre métier, mon objectif professionnel étant de monter une chaîne hôtelière de préférence multinationale.

Ebike Discount Europe

Moteurs pour vélos, sans bruit ni pollution

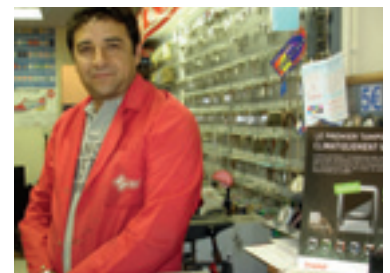
Fabricant et concepteur pour transformer votre vélo en assistance électrique (V.A.E.), Ebike discount propose des ensembles électriques, faciles de mise en service et ne demandant aucune connaissance technique grâce au montage Plug and Play. Les performances de ces ensembles et leur fiabilité sont adoptées par de grands fabricants hollandais et français de tricycles et de vélos. Développé et produit en parti en Asie, Ebike-discount a choisi son implantation à Draveil pour une diffusion de leurs produits en Europe et offre un service après-vente proche de leurs clients. Ebike est installé depuis environ trois mois. L'embauche d'un Draveillois est faite et la deuxième est budgétée pour septembre. Sur rendez-vous, une équipe dynamique et souriante vous accueille et vous conseillera sur leur site d'essais à l'Orée de Sénart au 134, rue Pierre Brossolette, immeuble Corot1.

Contact : 09 54 93 59 19. Vous trouverez une multitude de réponses à vos questions en consultant le site WEB bien achalandé : www.ebike-discount.com le tout à des prix discount.

AS Minute

De nombreux services

Si la cordonnerie est une des activités dominante de la société avec ses réparations et ses produits d'entretien, il a aussi développé des services complémentaires indis-



pensables au quotidien des habitants de Mainville : clés minute, tampons et cartes de visite, ruban tissé adhésif ou collant personnalisé avec nom et prénom, gravures diverses, médailles pour chiens, plaque professionnelle, plaque auto-moto (alu ou plexi). Qualifié aussi dans le domaine de la serrurerie, son équipe assure le dépannage des serrures 7j/7 et 24h/24.

Ouvert le lundi de 14h à 20h, du mardi au samedi de 9h à 20h et le dimanche de 9h à 13h, il est situé au centre commercial Super U, 6, avenue de l'Europe - **Tél 01 69 42 95 90 / 06 18 17 15 14**

Email : asminute50@hotmail.fr

Espace beauté

Soins esthétiques



Après cinq années passées dans un centre de balnéothérapie, Aurore a décidé de reprendre un salon d'esthétique près de son domicile.

Secondée par Doriane, elle vous propose des soins ciblés pour le visage avec les produits GUINOT (hydradermie, soins aromatique, liftosome...), des soins pour le corps (modelage, gommage, détente, technispa amincissement...), beauté des mains (manucurie), séances UV, maquillage (forfait spécial mariée) et enfin épilation avec forfaits divers.

Situé au 32, rue de Mainville, l'institut de beauté est ouvert du mardi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 9h à 18h. Pour en savoir plus : www.espacebeautebienetre.fr

Tél : 01 69 39 53 72

Midas

Réparation et entretien rapide

Dans un espace de 220 m², les spécialistes MIDAS vous proposent avec ou sans rendez-vous un bilan et un contrôle gratuit avec un service sur mesure comprenant différents forfaits : entretien, révision et vidange pour toutes les marques de voiture.

Ayant pour vocation première l'embrayage, les amortisseurs, les pneumatiques, les freins, l'échappement et la climatisation, ils répondent à tous vos besoins en matière automobile avec des pièces homologuées par les constructeurs, garanties deux ans.

Situés à côté d'un atelier de contrôle technique, ils assurent aussi pour leur client un précontrôle gratuit.

Les spécialistes Midas vous attendent au 6, avenue de l'Europe, parking du centre commercial SUPER U. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 19h et le samedi de 8h à 17h30 sans interruption.

Tél : 01 69 03 23 06

Luna Ongles

Spécialiste de la beauté des ongles



Luna a découvert l'art de sublimer votre ongle et s'est spécialisée dans ce nouveau métier venu des Etats-Unis. Ses prestations vont de la manucure traditionnelle, orientale, à la pose de faux ongles avec modelage d'ongles en résine, en gel ou en capsule.

Envie de mains de fées ? Toute une gamme de produits de soins est spécialement conçue pour une beauté durable de vos mains et de vos ongles. Ces techniciennes pleines de talents vous proposent aussi de personnaliser vos ongles de mains et de pieds avec toutes sortes de dessins (marbrés, personnalisés, pochoirs, strass, gel de couleurs, french manucure...)

Située au 290, bd Henri Barbusse, l'espace onglerie est ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 19h sans interruption.

Tél : 01 69 39 42 08

Auto Sécurité

Contrôle technique

Situé à côté du centre MIDAS au 6, avenue de l'Europe, ce centre fait partie du Réseau Auto Sécurité. Une équipe de professionnels qualifiés effectue les contrôles techniques de toutes les marques de véhicule même de gros cylindrés, avec ou sans rendez-vous. Ce contrôle est réalisé en 30 mn. Des techniciens vérifient 118 points de contrôle définis par la réglementation : châssis, suspension, freinage, éclairage, signalisation, direction, équipement et transmission.

Pour plus d'infos, consultez le site : www.autosecurite.com/centre-C91AVE-contrôle-technique-draveil-91-essonne.htm

Tél : 01 69 40 00 98. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h30 et de 13h à 18h30, le samedi de 8h à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Une remise de 7 € sera faite jusqu'en décembre 2012.

Cercle Tennistique de Draveil

6^e Tournoi Open

Le Cercle tennistique de Draveil a accueilli pour la 6^e année son Tournoi Open adultes entre le 11 juin et le 26 juin 2011 au 59, rue Ferdinand Buisson (face au Cosec).

Avec plus de 220 joueurs engagés (160 l'année précédente), le tournoi du CTD est maintenant bien

implanté et offre aux spectateurs des rencontres de haut niveau, supervisées par notre juge arbitre Xavier Quemerais.

Les finales, point d'orgue de notre saison tennistique, se sont déroulées le dimanche 26 juin sous un soleil éclatant.

La saison tennistique reprendra au CTD le 19 septembre prochain.

Tél : 01 69 42 38 85 - Email: ct.draveil@fft.fr

Site : <http://ctdraveil.free.fr>



M. KASAI (2/6) (à gauche), vainqueur en finale face à M. COHEN COUDAR (1/6).

Tai Chi Chan

108 mouvements à découvrir

L'école Shen-long entame ce mois-ci sa 12^e année d'activité, et l'enseignant Fabien Peyret continue à faire vivre le style Yang du Taichichuan qu'il a acquis à Taïwan.

Les progrès des adhérents sont très encourageants, tant dans l'exécution de l'enchaînement en 108 mouvements - l'ossature de la discipline -, que dans le travail de « poussée des mains » - l'exercice de base de la technique martiale, axé sur le développement de la perception.

De nombreux stages ont ponctué la saison 2010-2011 et ont fourni un cadre convivial, et néanmoins studieux, dans lequel les élèves ont pu améliorer leur pratique.

Si vous désirez mieux les connaître, ils seront présents à la Fête des Sports, alors n'hésitez pas à venir les voir et pourquoi pas, à assister à un cours d'essai !

Pour de plus amples informations, consultez le site www.shen-long.net.

Contact : 09 51 09 38 56.

SCD Aïkido Apprendre la self défense

En juin dernier, le club a organisé et animé un stage de self-défense féminine au gymnase de Mainville. Cet événement a réuni une vingtaine de participantes dans une ambiance sympathique mais néanmoins studieuse. Régis Philippe, 4^e Dan, enseignant du club depuis plusieurs années, encadre et anime régulièrement des stages consacrés aux armes et à la self-défense pour toutes les générations. Pour découvrir ce sport de défense, une démonstration vous sera proposée lors de la journée des Sports et des Associations, le dimanche 11 septembre au gymnase de Mainville. Le club propose des cours de septembre à fin juin au COSEC, rue Ferdinand Buisson :

- Enfant (à partir de 6 ans) - mardi de 17h45 à 18h45 ;
- Ados (à partir de 9 ans) - mercredi et vendredi de 18h30 à 19h30 ;
- Adultes (à partir de 15 ans) - mardi de 19h à 20h, mercredi et vendredi de 19h45 à 21h15 et dimanche matin de 10h à 11h30.

Yacht Club de Draveil



Le Yacht club de Draveil forme et accueille ce que l'on nomme communément des "marins d'eau douce" qui se lancent souvent sur la mer à l'occasion des vacances ou des régates de week-end. Mais quelques-uns se dépassent et poussent leur passion plus loin pour réaliser leur rêve en traversant l'Atlantique ou le Pacifique après la traversée de la manche ou du golf de Gascogne.

Certains sont même partis en Nouvelle-Calédonie et aux Antilles. Enfin Régis Garcia ambitionne la transat 6,50 m en 2011 et, à moyen terme, la route du Rhum en 2014.

Vous pourrez en savoir plus en allant sur ses sites : regisgarcia.canalblog.com ou www.votre-regard.fr

L'été fut propice à de nombreuses activités sur la base, régates et stages destinés aux jeunes Draveillois et collégiens de Delacroix ont permis la découverte et l'initiation de la voile et du kayak.

Découvrez toutes les activités voile et kayak sur le site <http://yachtclubdraveil.free.fr>

Contacts - Voile : 01 69 42 36 80 - Kayak : 06 08 43 98 32

SCD Pétanque

Grand prix de la ville de Draveil



Les 25 et 26 Juin 2011, le stade Fournier a accueilli le Grand Prix de la Ville de Draveil. Ce concours de pétanque en doublette constituée, de la catégorie promotion, affiliée à la Fédération française de Pétanque et de Jeu provençal a rassemblé plus de 123 équipes. Ce fut un week-end mémorable où nos trente bénévoles n'ont pas ménagé leur peine et nous tenons à les remercier pour leur participation ô combien efficace.

Le club de Draveil avec ses 2 équipes qualifiées est arrivé honorablement en ¼ de finale. C'est une équipe de l'Essonne contre une équipe de la Seine-maritime venue en voisine qui a remporté la victoire. Au sein de cette compétition, un Challenge l'ADRESSE a été organisé le samedi matin, Privat CELY et Philippe GONZALES du club de Draveil ont sauvé l'honneur et remporté ce concours. 2012 sera le prochain rendez-vous incontournable pour les clubs de l'Essonne où ils espèrent battre le record d'équipes participantes !

SCD Yoga Un art de vivre

Le YOGA est une méthode globale qui nous permet d'expérimenter un nouveau mode de vie et une nouvelle façon de penser, nous familiarise au lâcher-prise et convie chacun à la recherche et à la rencontre de soi-même et de son environnement. Associant les exercices physiques et respiratoires, la relaxation, la concentration et la méditation, le YOGA nous ouvre les portes d'une philosophie et d'un art de vivre. Cette discipline vous apprend :

- Les postures, accompagnées d'une respiration correcte pour contribuer à la souplesse des muscles et articulations, améliorer l'oxygénation de toutes les cellules du corps et favoriser l'élimination des toxines ;
- Le contrôle du souffle et des énergies vitales qui agit sur notre concentration et apporte peu à peu le calme et la paix intérieurs ;
- La relaxation qui permet après une prise de conscience des tensions nerveuses et musculaires, la libération de celles-ci et nous conduit à la frontière entre la veille et le sommeil ;
- La concentration et la méditation afin d'appréhender notre vie avec une conscience affinée de chaque instant et de chaque événement.

Cinq cours, d'une durée de 1h30, vous sont proposés à la Maison des associations à Draveil, aux Haies St-Rémy :

- niveau débutants : le lundi à 18h30, le mardi à 20h00 et le Jeudi à 18h00
- niveau avancés : le lundi à 20h00 et le mardi à 18h30, ainsi qu'un atelier de chants et méditation chaque mois..

Pour toute information : 01 64 96 74 59 ou email : Murielle.vincent@yahoo.fr

SCD Draveil Boxe Française

Une belle saison avec d'excellents résultats

La dernière compétition de l'année a eu lieu à Lille pour les Championnats de France Minimes/Cadets, les 11 et 12 juin 2011. Deux titres de Vice-Champions de France ont été remportés par Luca Cardarelli et Nina Bergandi.

A Nantes, au mois de mai, Vittorio Cardarelli a été sacré Champion de France Benjamin. Et à Toulouse en avril, Alan Prochasson a été déclaré Finaliste du Championnat de France Espoir Junior Combat. Le Club avec ses 302 licenciés renforce encore une fois sa position de 1^{er} club de France. De l'initiation à la pratique sportive de haut niveau, les cours sont encadrés par des entraîneurs qualifiés et diplômés. La pratique de la boxe française est ouverte aux sportifs à partir de 4 ans (pré-poussins) à vétérans. Plusieurs disciplines sont proposées : Savate Défense (maîtrise de soi en situation défensive), Savate Forme (mouvements de sports de combat chorégraphiés) qui remporte un vif succès auprès des féminines. Dans le cadre de ces différentes activités, le Club organise régulièrement dans l'année, différents stages ouverts aux licenciés du Club, du département et des regroupements inter-clubs. Il est également présent chaque année à la Fête des Sports et à la Fête du Lions Club qui se déroulent au mois de septembre avec des démonstrations de boxe et de Savate Forme.

L'équipe sera heureuse de vous accueillir pour un cours d'essai au gymnase de Mainville les lundis et vendredis soirs. Pour en savoir plus, consultez le site, www.boxe-francaise.com

Contact : 06 80 47 48 65 / 06 64 91 61 68



La Saison CULTURELLE

→ **Abonnez-vous !...**

Réservation
01 69 40 95 00

... à partir de 54 € !

Choisissez la formule d'abonnement qui vous correspond (abonnements « découverte », « classique », « famille » ou « passion ») et... prenez place !

Tous les tarifs sur www.draveil.fr

Les prochains spectacles au Théâtre...

Pouic-Pouic

Mardi 27 septembre à 20h30



À l'issue d'une résidence de trois semaines, nous vous offrons la couturière ! Le spectacle est offert en priorité aux abonnés et dans la limite des places disponibles. Réservation dès le 1^{er} septembre pour les abonnés et à partir du 14 septembre pour tous.

Gérald Dahan

Samedi 1^{er} octobre à 20h30



« De gauche à droite » est un spectacle tonique et hilarant qui dépeint les faits marquants de l'année écoulée. Doué et insolent, cet imitateur !

Drôle de Frousse

Mercredi 19 octobre à 16h



Faire peur une dernière fois ! Voici le souhait d'un ogre et d'une sorcière qui ne peuvent se résoudre à partir à la retraite ! Un spectacle plein d'humour pour les enfants dès 6 ans qui aiment avoir peur... mais pas trop !

Un mari idéal

Samedi 5 novembre à 20h30



Chantage, quiproquos et malentendus font de cette pièce d'Oscar Wilde une comédie pleine de rire et de finesse !

Rumba sur la lune

Mercredi 9 novembre à 16h



Ce spectacle coloré est plein de tendresse et de douceur. Voici une merveilleuse opportunité de faire découvrir le théâtre aux tout-petits dès 2 ans. Idéal pour la toute première sortie !

Les Sea Girls

Dimanche 13 novembre à 17h



Ces quatre reines du Music-Hall, qui excellent dans la comédie, le chant, les pitreries et la magie, reviennent en divas joyeusement féroces et déjantées fêter la fin du monde en chansons. Un cocktail détonant !

... et au Café Cultures

La séparation des songes

Vendredi 7 octobre à 20h30

Inspirée d'un fait divers, cette pièce bouleversante dévoile l'ambiguïté et la force du lien entre une jeune fille et son ravisseur. Admirablement servi par la puissance de jeu de la comédienne, ce spectacle est particulièrement émouvant.



S-Renard

Samedi 5 novembre à 20h30

Avec Stéphanie Renard chanteuse, auteur-compositeur, venez découvrir un univers musical aux limites du rock, du jazz, du trip-hop et de la chanson française.



CDthèque **2, avenue de Villiers** 01 69 40 63 96

Horaires d'ouverture : mardi et vendredi de 15 h à 18 h 30, mercredi et samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

ANIMATIONS...

- **Septembre :** à la découverte d'un folk singer - Leonard Cohen ;
- **Octobre :** il y a 200 ans... naissait Franz Liszt. Hommage au compositeur mais aussi au pianiste virtuose à travers une exposition ;
- **Mardi 18 octobre à 14 h :** thé musical sur le thème Liszt, l'Européen.

QUOI DE NEUF DANS LES BACS ?

- **Marlène Jobert** « Claire Delune, une maîtresse extraordinaire »
Dans la classe de Mademoiselle Claire Delune, tous les enfants perdent leurs défauts comme par enchantement... entrez dans le monde magique de Marlène Jobert.
- **Adele « 21 »**
Pour son deuxième opus, la belle anglaise à la voix rauque et sensuelle nous offre de superbes mélodies. À écouter sans modération...
- **L. von Beethoven** « Intégrale des sonates pour violon et piano »
R. Capuçon et F. Braley mettent la jeunesse et le talent au service de Beethoven. Offrez-vous un moment de grâce et d'émotion à l'écoute de ces sonates...
- **Nolwenn Leroy** « Bretonne »
Et si Nolwenn Leroy était une introduction à la tradition bretonne avant d'aborder Alan Stivell ou Tri Yann ?
- **Anna Calvi** « Anna Calvi »
Voix punchy et sensuelle, guitares limpides, voilà un album très personnel... mais on ne peut s'empêcher de penser à PJ Harvey, Patti Smith ou Jeff Buckley. À découvrir...

Les Conférences

• **Connaissance du Monde au Théâtre**

- **Jeudi 6 octobre à 14h30 et à 20h30**
Patagonie, Cap Horn.
- **Jeudi 24 novembre à 14h30 et à 20h30**
La Bretagne.

• **Culture et Temps Libre au Café Cultures**

- **Mardi 4 octobre à 14h**
Les croisières sahariennes de la Transat.
- **Mardi 8 novembre à 14h**
Nadar.

• **Université du Temps Libre au Café Cultures**

- **Vendredi 21 octobre à 14h30**
Savants de l'expédition d'Égypte de Bonaparte.
- **Vendredi 18 novembre à 14h30**
Conséquences médicales du réchauffement climatique.

• **Arts et Visites autour des expositions parisiennes au Café Cultures**

- **Mardi 18 octobre à 15h**
FRA ANGELICO au musée André Jacquemard du 22 septembre au 9 janvier.
- **Mardi 29 novembre à 15h**
LES STEIN ET L'INVENTION MODERNE au Grand Palais du 5 septembre au 16 janvier

• **Pour les Séniors, à la Résidence du Parc**

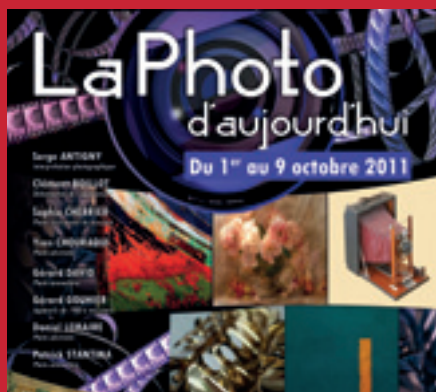
- **Lundi 12 septembre à 15h**
L'Égypte.

Prochaines Rencontres Littéraires au Café Cultures

Vendredi 14 octobre
et **vendredi 2 décembre à partir de 20h.**

Expositions

Au Château de Villiers



- Du 1^{er} au 9 octobre

La Photo d'aujourd'hui.

- Du 15 au 20 octobre

De Gaulle, un demi-siècle d'histoire et les Drapeillois en résistance.

- Du 5 au 12 novembre

Clair de Femmes (Sculpture).

Conservatoire

2, avenue de Villiers - 01 69 42 34 17

Les inscriptions 2011/2012 ont lieu du 1^{er} au 10 septembre de 9h à 12h et de 14h à 18h.

DU NOUVEAU !

- Un cours d'éveil musical pour les enfants de moyenne section de maternelle aura lieu les lundis soirs de 17h à 17h45 ;
- Un cours d'histoire de la musique permettra de parfaire sa culture musicale ;
- un cours « option musique au baccalauréat » sera spécialement destiné aux futurs bacheliers.

PROCHAINES MANIFESTATIONS

- **Mardi 4 octobre à 20H30, au Théâtre :** Soirée d'art dramatique : « Fin d'été à Baccarat » de P. MINYANA présentée par les élèves du conservatoire.
- **Mardi 18 octobre à 19h30 au Café Cultures :** Conférence sur le bicentenaire de la naissance de Franz LISZT animée par Cécile Jeanneret et illustrée musicalement par les élèves des classes de piano en collaboration avec la CDthèque.

Bibliothèque | CDthèque

La Bibliothèque se modernise !

Après la restructuration des locaux durant l'été, quatre espaces sont désormais à votre disposition dans l'aile gauche du château de Villiers :



- L'accueil, au rez-de-chaussée, avec une entrée accessible aux personnes handicapées et 3 postes informatiques vous permettant de rechercher et de situer l'ensemble des livres et revues ;



- L'espace adultes, au rez-de-chaussée, à gauche, avec les romans mais également les BD, les mangas et les revues ;
- L'espace jeunesse, au 1^{er} étage, avec une « maison » réservée aux tout-petits.
- L'espace documentaire, dans la mezzanine, accueille l'ensemble du public.

Les Archives ont un nouveau local qui permet de rassembler plus de 900 livres

appartenant à notre patrimoine. L'archiviste de la ville recevra, sur rendez-vous, les personnes désirant effectuer des recherches historiques.

Vive la technologie à la Bibliothèque et à la CDthèque !

Dès la rentrée, sans vous déplacer, grâce à Internet, vous saurez si le document que vous souhaitez emprunter est disponible à la bibliothèque ou à la CDthèque. S'il est déjà chez un adhérent, vous pourrez le réserver d'un clic sur le site de la ville (rubrique Culture/Évènements).



Au cours du dernier trimestre 2011, l'ensemble des postes informatiques (Bibliothèque et CDthèque) seront transformés pour vous offrir un accès internet. Une charte multimédia, proposée à l'inscription, en précisera les conditions d'usage.

Au début de l'année 2012, un véritable portail sera créé. En plus de la disponibilité des documents et de la possibilité de réservation, vous connaîtrez à tout moment les horaires d'ouverture des 2 établissements, les animations prévues, les nouvelles acquisitions, les coups de cœur des bibliothécaires... Bien entendu, cette consultation sera accessible aux malvoyants et aux malentendants.

10^e édition du salon du Premier Roman

Samedi 19 novembre de 13h30 à 20h au Théâtre Cardwell

La Villa Musique



La villa musique vous propose d'apprendre ou de réapprendre le violon, la guitare sèche ou électrique, la guitare basse ou le piano avec un cours d'ensemble chaque trimestre autour d'un standard. Pour cette rentrée, de nouveaux ateliers vous sont proposés :

- Musictrad (musique celtique, klezmer...) 2 fois par mois ;
- les bases du solfège ;
- formation musicale niveaux débutant et intermédiaire ;
- initiation musicale pour les 3/6 ans avec un atelier découverte instrumentale (violon et piano) ;
- éveil musical pour 3 mois à 3 ans, jeux de rythme, comptines, chansons à gestes, rondes, histoires bruitées, écoute d'extraits musicaux.

L'association est située au 28, avenue Maignan.

Pour en savoir plus, consultez le site :
lavillamusique.free.fr

contact : 06 62 28 51 01

email : lavillamusique@free.fr

Permanence le vendredi 16 septembre de 17h à 20h.

Début des cours le 26 septembre.

École municipale d'Arts plastiques

75, bd du général de Gaulle

01 69 42 64 79

Inscription 2011/2012

Réinscription des anciens élèves :

- lundi 5 septembre, mardi 6 septembre, jeudi 8 septembre, vendredi 9 septembre, de 15h à 18h ;

- mercredi 7 septembre et samedi 10 septembre de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Inscription des nouveaux élèves :

- lundi 12 septembre, mardi 13 septembre, jeudi 15 septembre, de 16h à 19h ;

- mercredi 14 septembre et samedi 17 septembre de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Pièces à fournir : un justificatif de domicile de l'année en cours, une photo d'identité.

Les cours reprendront à partir du lundi 19 septembre 2011.

Le Chœur à Contretemps

L'association prépare sa rentrée 2011/2012 avec au programme :

- Les 12 et 13 mai 2012 à l'Église de la Trinité à Paris :

La commémoration du Centenaire de la mort de Jules Massenet « Oratorio pour chœur, orchestre et solistes : la Terre promise ».

- En juin : Oratorio Ruth de César Franck.

Si vous souhaitez chanter, venez nous rejoindre :

Journées portes ouvertes en septembre tous les mardis soirs à 20h30 au 75, boulevard du Général de Gaulle.

Tél : 01 60 75 21 12

<http://choeuracontretemps.choralia.fr/>

Ça s'est passé à Draveil !

Le Château de Villiers a accueilli le 24^e Salon du Lions club, la 19^e Croisière de l'Art et l'école d'Arts plastiques.

Lions Club



EMAP



Art Essonne



Le Souvenir Français de Draveil



En juin dernier, cinquante élèves de CM2 de l'école Jean Jaurès accompagnés de leurs enseignants sont venus ranimer la Flamme du Souvenir à l'Arc de Triomphe de Paris. Lors de cette manifestation très émouvante, la Marseillaise a raisonné avec force sous les voûtes du monument.

Randscouts & Randguides

L'Aventure Randscoute au fil du Danube



Cet été, 50 jeunes du mouvement de scoutisme des Randscouts & Randguides sont partis traverser l'Europe en suivant le fleuve Danube pour en rejoindre le Delta, en Roumanie.

L'objectif ? Partager une expérience de voyage en commun, à la découverte du fleuve le plus long d'Europe occidentale et des pays que le Danube traverse.

Trois semaines de voyage, atteignant la Mer Noire par divers moyens de locomotions : camions, train, bus et en marchant !

Un camp itinérant riche d'aventures, que les Randscouts n'oublieront pas !

Les Randscouts & Randguides sont une association de scoutisme traditionnel, offrant aux jeunes de 8 à 17 ans, par groupe d'âge, et tout au long de l'année, des activités et des camps basés sur la pédagogie de Baden Powell et de la Loi Scoute.

Si vous souhaitez avoir plus d'informations sur les activités proposées ou l'organisation, vous pouvez joindre Jean-Xavier au **06 89 61 48 50** et consultez le site **www.randscouts.com**

École du Chat Libre Val d'Yerres et de Seine (ECLVYS)

Protection des chats abandonnés

L'objectif de l'association est avant tout de lutter contre la non-prolifération des chats abandonnés, lesquels peuvent être classés en deux catégories : inadoptables, trop sauvages car ne connaissant pas l'humain ; domestiques, perdus, ou abandonnés pour de multiples raisons fallacieuses et de façon parfois cruelle ne leur laissant que peu de chance de survie.

Mais en aucun cas, l'association ne peut être considérée comme un refuge. Reconnue d'intérêt général, l'ECLVYS reçoit des subsides des diverses collectivités et du Conseil général.

Depuis sa création en avril 2002, 3 400 interventions ont été menées par sauver ces chats abandonnés :

- Stérilisation et tatouage des chats errants inadoptables,
- Placement avec contrat et suivi de chatons ou de chats perdus ou abandonnés,
- Aide financière pour la stérilisation et le tatouage de chats de particuliers en situation précaire.

Avec ses 450 adhérents, l'association organise de nombreuses actions pour se faire connaître :

- Journées d'adoption, les samedis après-midi de mai à janvier ;
- Stands d'information dans différentes villes dont Draveil.

N'hésitez pas à venir les rejoindre ! L'association est toujours demandeuse de nouveaux adhérents, de familles d'accueil pour les chatons ou chats en attente d'adoption (tous frais pris en charge).

Pour en savoir plus, consultez le site : www.chatlibre.org

Contact : 06 23 02 58 97

Dates à retenir

LOTO DE LA FNACA au profit de ses œuvres sociales

Dimanche 16 octobre à 14h30 au foyer Guegan

De nombreux lots sont à gagner (TV écran plat, jambon de pays, paniers gourmands, grille pain, appareil numérique, magnum de bulles, vélo...)

Banquet annuel dansant de la FNACA

Dimanche 6 novembre à 12h au Théâtre Cardwell

Animation de Laurent Moly avec son orchestre musette

Inscription le 30 octobre de 10h à 12h dans le hall du château de Paris Jardins.

Renseignements et réservations : Clément Médard 01 69 03 89 66 et Francis Lauvergne 01 69 42 42 68.

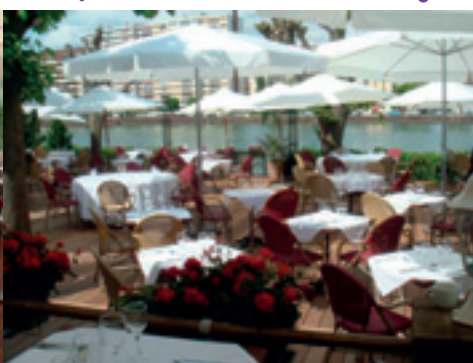
LE GIBRALTAR



**OUVERT
MIDI & SOIR
DU LUNDI
AU
DIMANCHE**



Nous organisons vos **Mariages, Anniversaires, Baptêmes, Réunions, Séminaires** :
4 Salles Modulaires pouvant accueillir jusqu'à 400 personnes



1, 2, 3, 4...MENU 15.80€

ENTRÉE + PLAT + DESSERT

MENU SERVI MIDI & SOIR, DU LUNDI MIDI AU SAMEDI MIDI

1. ENTRÉES

Friture d'éperlan
Bouquet de crevettes
Melon au porto
Nems de porc
Asperge vinaigrette
Tomates mozzarella
Terrine de campagne
Assiette de crudité
Œuf mayonnaise
Filets de hareng
Salade parisienne

2. PLATS

Pavé de rumsteak
Entrecôte grillée
Rôti de porc froid mayonnaise
Sauté de dinde aux champignons
Côtes d'agneau grillées
Bavette grillée aux échalotes
Pavé de rumsteak
Entrecôte grillée
Pavé de saumon
Daurade royale grillée
Filet de sole tropicale

3. GARNITURES

A VOLONTÉ !!!

Riz basmati
Pommes de terre sautées
Purée maison
Haricots verts
Frites
Salade

+ SAUCES

Tartare, Béarnaise,
Roquefort, Poivre

4. DESSERTS

Brie, salade
Fromage blanc
Salade de fruits frais
Fraises melba
Fraises chantilly
Sorbetes ou glaces
Mousse aux framboises
Crème caramel
Forêt noire
Déllice au chocolat

Le Gibraltar: 61 avenue Libert - 91210 DRAVEIL

Tél. : 01 69 42 32 05

Contact@legibraltar.com

Site : www.legibraltar.com



Aqua Sénart

Découvrez les activités de l'espace aquatique.



Après vos vacances, gardez la forme en choisissant parmi une multitude d'activités : aquatraining, aquatonic, aquafitness, aquacycling, aquagym, aquapalme,...!

Les nageurs auront 8 lignes d'eau dans le bassin de 25 mètres. Certains opteront pour la carte de 10 heures, rentable à partir du moment où ils resteront moins d'une heure un quart en piscine.

Jusqu'à 3 ans et demi, les bébés nageurs s'en donneront à cœur joie en découvrant l'espace ludique. Les 3 ans et demi à 6 ans et demi profiteront eux du jardin aquatique. Et, dès 7 ans, les enfants pourront apprendre à nager à la séance, au trimestre ou à l'année ! Les inscriptions sont ouvertes depuis la mi-août. N'oubliez pas le certificat médical !



Lors de l'inauguration du Centre le 25 juin dernier. En présence de Georges Tron, Maire de Draveil et Président de la CASVS, Gérard Hérault, Président Délégué du Conseil générale de l'Essonne, Maire de Montgeron, Vice-président de la CASVS et Catherine Degrave, Conseillère régionale.

Avec la reprise du travail, relaxez-vous en profitant du sauna, de la balnéo, du jacuzzi et du hammam oriental, qui vous donneront l'impression de voyager ! Ou retrouvez la forme avec les équipements de cardio & fitness !

Enfin, en famille avec au moins 1 enfant, ne manquez pas de bénéficier d'une carte valable 6 mois et de tarifs très avantageux !

Contact :

Aqua Sénart - allée Jacques Mayol
91210 Draveil - Tél. : 01 69 83 43 10.

Pour venir en bus : lignes LP1 et LP2, arrêt "Nadar" ; lignes 11L, 13, 16 et RD, arrêt "Charles Mory".

Travaux piscine Caneton

La rénovation durera une année.

L'opération comprend l'extension du hall d'accueil, la réfection de la couverture accueil-vestiaires, la mise en conformité des vestiaires avec création d'un pédiluve, le désamiantage des portiques, la création de locaux personnels, la refonte du système de chauffage et de traitement d'air hall-bassin, la mise aux normes des installations électriques, la refonte du système de fibration, le traitement des eaux du bassin, la réfection du solarium et du pédiluve extérieur avec mise en accessibilité du bâtiment pour les personnes à mobilité réduite.

Collecte INFOS PRATIQUES

ENCOMBRANTS :

Un service sur appel téléphonique au **0 800 97 98 00**, du lundi au samedi de 11h à 19h.

Ne sont pas compris dans les encombrants : gravats, pneus, pots de peinture, bidon d'huile, objets métalliques - les apporter à la déchèterie de Vigneux-sur-Seine (chemin de Courcel) Tél : 01 69 40 55 12 muni d'une carte d'accès.



BACS

PLASTIQUES :

Pour toute demande liée à vos bacs, appelez Plastic Omnium au **0 825 800 789**.

Emploi

Jedi 13 Octobre- Café Cultures



Le Pôle Économique et Social *Aéroports de Paris* et la Maison de l'environnement organisent régulièrement des forums emploi destinés aux communes riveraines de l'Aéroport. Le dernier forum Jobs d'été organisé à la Maison de l'Environnement de Paris Orly a réuni 20 entreprises et proposé 300 offres d'emploi.

Dans le cadre de la charte de Partenariat signée entre la Ville de Draveil et Aéroports de Paris, un forum Emploi est organisé au Café cultures, le jeudi 13 octobre de 13h30 à 17h00.

Une quinzaine d'entreprises seront présentes (Europe Handling, DPAF, VEOLIA, IKEA...), et de nombreuses offres d'emploi diversifiées seront proposées, notamment dans le milieu aéroportuaire.

Venez nombreux, profiter de cette opportunité, et n'oubliez pas vos CV !

Sécurité routière

Un cyclo débridé c'est un ado en danger

Il y a 22 fois plus de risques de se tuer à cyclomoteur qu'en véhicule léger. Le débridage du cyclomoteur a pour effet de permettre de dépasser largement les vitesses autorisées et d'augmenter de manière très significative l'exposition des jeunes aux risques routiers. La vitesse maximale auto-

risée pour les cyclomoteurs est de 45 km/h, un cyclomoteur débridé peut atteindre des vitesses supérieures à 90 km/h. Chaque jour, 37 cyclomotoristes sont impliqués dans un accident grave. Cette manipulation technique effectuée par des professionnels est un délit passible de peine de prison et la conduite d'un cyclomoteur débridé est sanctionnée par 135 euros d'amende.

Prochaines élections

- ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES :

22 avril et 6 mai 2012.

- ÉLECTIONS LÉGISLATIVES :

10 et 17 juin 2012.

Permanence des impôts

Maison des Associations de 9h30 à 11h30

- Jeudi 8 septembre

- Jeudi 13 octobre

- jeudi 10 novembre

- Jeudi 8 décembre.

Découverte à l'Église Saint-Rémy

Dans le cadre des travaux de rénovation de l'Église Saint-Rémy, des équipes techniques d'E.R.D.F., filiale du groupe E.D.F., ont creusé une tranchée entre l'édifice et la pharmacie, pour faire passer des câbles électriques.

Lors de cette opération, des ossements ont été découverts, issus probablement de l'ancien cimetière qui devait se trouver à cet emplacement.

D'après les informations recueillies auprès du commissariat de police, il se confirme que ces ossements proviendraient effectivement de l'ancien cimetière.

Ils ont été transmis à l'Institut de Recherche Criminelle de la Gendarmerie Nationale (I.R.C.G.N.) qui a constaté « que les ossements découverts près de l'Église Saint-Rémy à Draveil le 31 mai 2011 appartiennent à trois personnes différentes dont l'une est âgée de moins de 10 ans.

L'estimation du délai post mortem par la méthode colorimétrique est de plus de 600 ans ».

Dès leur retour, la Ville procédera à l'inhumation des ossements dans l'ossuaire du cimetière. À cette fin, un reliquaire, fourni par la Ville, a été mis à la disposition du commissariat.

Le Royaume des Enfants

à la Base de loisirs du Port aux Cerises

Pendant les vacances de la Toussaint, venez déguisés : spectacles, cadeaux et nombreux lots à gagner. **Pour en savoir plus :**

www.royaumedesenfants.com

Contact : 01 69 40 01 02

Nouveau masseur-kinesithérapeute

Camille MENET vient de s'installer au 92, rue Pierre Brossolette et pratique si nécessaire les soins à domicile.

Contact : 01 69 42 91 04

Brocantes vide-greniers

Avenue Marcelin Berthelot

Dimanche 2 octobre

Base de loisirs

Samedi 8 octobre

01 69 83 08 75.

Base de loisirs

Journées Portes ouvertes

- **L'Espace forme, danse & bien être :** Samedi 3 septembre, découverte des activités de l'espace forme en accès libre toute la journée.

- **Poney Club :** Les 11, 18 et 25 septembre à partir de 14h. Découverte de l'activité, Visite du Club et Mini cours.

- **Multisports :** Dimanche 18 septembre à partir de 14h sur la plaine des pédalos (entre l'espace baignade et l'étang des Mousseaux) avec au programme : badmin-

ton, football, ultimate, volley, rugby, speed ball, parcours VTT.

Découverte de 2 nouvelles activités :

Échasses moderne : accessible à partir de 10 ans, initiation de 45 minutes avec un moniteur.

Disc Golf : accessible à partir de 6 ans, initiation avec un moniteur puis découverte en autonomie.

Animations nature

Inscription en ligne sur le site www.aev-iledefrance.fr

Domaine régional du Bois Chardon

Dimanche 4 septembre de 14h à 17h : Identification des arbres et des plantes. Contact la petite tortue : 06 81 24 91 77.

Domaine régional de la Fosse aux Carpes

Dimanche 30 septembre de 9h30 à 12h30 : Découverte des oiseaux : Contact LPO : 01 53 58 58 38.

Écrivain public

- Maison des Services publics : mardi et mercredi de 13h30 à 16h30,

tél. : 01 69 52 48 10.

- Centre social des Bergeries : jeudi de 14h à 17h, tél. : 01 69 03 53 34.

INSEE

Du 10 octobre au 23 décembre : étude statistique sur l'usage de l'information dans la vie quotidienne.

État civil

MAI 2011

• NAISSANCES

Youssef ABIDI, Enzo ANTUNES DE CARVALHO VILLEMIN, Héroïse BEAUPRES DE MONSALES, Hania BEL HADEF, Giulia BERTAUD, Walid CHABANE, Maténé DIARRA, Hiro ICHIZA, Divin MAMPOUYA, Solène MOLIN, Eloïse MURCY, Giulia REIS, Selma SARI, Elias SEVE, Emma TILIN, Elia VIOLO - VALLÉE, Jahneyssa CONSTANT NAPOL, Lilou PILLOT, Domitille DUBRULLE, Rayane FASSOULI, Zacharie GÜZÉLOT

• MARIAGES

Benoit ANOTO et Sophie CHARLISMA, Morched BOUAZIZ et Emmanuelle MAMAN, Fabrice SAINTEN et Sophy BOURGUIGNON, Paulo DOS SANTOS MARQUES et Cécile LEJARS, Lucas GUYOT et Morgane HESSEMANS, Xavier VIDAL-MATABOSCH et Sadia DEBRET, Guillaume LAMAZURE et Aurore MARY, Jean-Alexis BENOIT et Angélique LEBLANC

• DÉCÈS

Michel BERNARD, Agnès COUTELLE née LETENDRE, Robert MASSOT, Nelly THIBAUT née PAULME, Marie PEYNEAU, Dominique BLANC, Denis JOYEUX, Simone FLORIOT née GOYAT

JUIN 2011

• NAISSANCES

Lokmane ADDA, Angéline BIZIEN, Lola CECCALDI, Nael CHABANE, Lucas CHEMBON, Marwan CHETTOUH, Côme DELHOSTAL, Eloïse DUMONT, Noah DUPORTAIL, Abby FAUVELLE, Niels LARSONNIER, Louis LESUR-BOUCHAUDON, Watshimanga LUMBALA TSHIMANGA, Jade MOULIN, Tom PIPEROGLOU, Nael TALLAT, Willen ZARED, Behia ZRIG, Grâce-Divine TATY-MAKAYA

• MARIAGES

Aurélien BABOT et Sonia MENGI, Bruno CHARTIER et Sandrine DE OLIVEIRA, Christophe DOS SANTOS et Sandrine BOUTELEUX, Stéphane ROUXEL et Virginia LIVAN, Van NGO et Floriane MANSIER, Stéphane MESSAOUDENE et Ilham HAMCHA, Laurent PUEYO et Ségolène DUFOUR, Stéphane VAYSSIÈRE et Virginie MAUGER

• DÉCÈS

Yvette MONTEL née SAUZE

JUILLET 2011

• NAISSANCES

Náisse RIBEIRO

• MARIAGES

Elie GAIGNEBET et Corinne CHARTIER, Guillaume MANGAUD et Stéphanie TAOU, David de SOUSA et Ana de SOUSA, Julien ABOUKRAT et Eléonore BOURDON, Thomas SCHWAEZ et Céline EL KOUBI, Jérôme COUVRET et Véronique DUGOUSSET, Laurent RAVAT et Claire-Marie REY

• DÉCÈS

Michel BEAUREPÈRE, Raymond GUILLERAND, Christian COURTE, Bernard LECART, Charles FLAMBEAUX, Michel BOCHET, Roland VAGNER, Odile REGNIER née RABOT, Fatima KRASNOFF née NOGUEIRA



DRAVEIL MÉDICAL SERVICE

Particuliers – professionnels de santé – collectivités

- Location, vente, livraison et installation de tout le matériel médical
- Orthopédie, contention, prothèses mammaires et sa lingerie
- Chaussures paramédicales et de confort
- Incontinence, forme et bien être
- Aide à l'autonomie et conseil personnalisé pour le maintien à domicile

Magasin agréé Sécurité Sociale - Tiers payant

200 Bd Henri Barbusse
91210 Draveil

Tél. : 01.69.40.21.98
Fax. : 01.69.40.56.34

draveilmedicalservice@hotmail.fr

DRAVEIL FUNÉRAIRE

POMPES FUNÈBRES • MARBRERIE

- Monuments et Caveaux de famille
- Gravure personnalisée • Fleurs naturelles - Artificielles
- Entretien des sépultures à l'année
- Articles Funéraires
- Contrat d'obsèques

ORGANISATION DES OBSÈQUES

Permanence téléphonique 24h/24h - Ouvert du lundi au samedi

74, avenue Henri-Barbusse - 91210 DRAVEIL

Tél. : 01 69 40 88 00 - Fax : 01 69 40 77 00

À LA RENTREE, ENSEMBLE CONTRE LA VIE CHÈRE !

Au conseil municipal du 11 juillet, la majorité municipale a tenté, sous couvert d'une délibération sollicitant des subventions extérieures pour des travaux de réorganisation, de faire passer en catimini la réduction des locaux de la bibliothèque pour recaser les associations virées du Centre social Oberkirch promis à la démolition (et son terrain aux promoteurs immobiliers): J'ai été le seul élu à voter contre.

À l'occasion d'une autre délibération (que j'ai votée) pour la facturation de l'eau consommée aux commerçants du marché, avec les 30 premiers mètres-cubes gratuits, j'ai proposé que cette mesure de premiers mètres cubes d'eau gratuits soit appliquée aux habitants de l'agglomération; bien évidemment, la droite et son député-maire ne l'ont pas reprise, eux qui laissent le privé gérer l'eau et les ressources naturelles à la hausse...

Je vous souhaite une bonne rentrée et vous donne rendez-vous dès septembre pour continuer la bataille contre la casse des services publics à Draveil et contre la vie chère. Ensemble, nous pouvons construire un autre projet de société.

Jean-Pascal BONSIGNORE, conseiller municipal DRAVEIL à GAUCHE

UNE FOIS DE PLUS LE PLANNING DES PUBLICATIONS EST AVANCÉ

Décidément cela devient une habitude, en début d'année l'opposition reçoit un planning bien défini comportant les dates pour la remise de nos articles au service Communication jusqu'à la fin d'année. Et pas une seule fois ce planning n'est respecté.

Nous devons à chaque fois faire vite si nous voulons être publiés. Cette fois-ci pour une publication en septembre nous devons rendre notre article le 13 juillet au lieu du 21 juillet comme prévu initialement. N'ayant pas le temps matériel de vérifier mes écrits, je les ferai publier pour la prochaine parution début novembre.

En attendant, je vous souhaite une bonne rentrée scolaire à vous et à vos enfants.

Fabienne Sorolla – Conseillère Municipale du MoDem

Blog : <http://draveilaucentre.blog4ever.com>

ONZE JUILLET... UN PLU EST NÉ À DRAVEIL

Onze juillet. Dans une indifférence totale des Draveillois, le conseil municipal a voté à la majorité de droite le PLU qui engage pour un minimum de 15 ans le devenir urbain de la ville. L'enquête publique fut un échec : seule une quarantaine d'habitants se sont manifestés. Indifférence qui peut s'expliquer d'une part par la date choisie, mais aussi d'autre part par le constat, que les Draveillois sont lassés des discours et des informations orientées ; ils souhaitent plus une approche pédagogique et une concertation participative et active.

Finalement le vote a abouti à un PLU, version modestement améliorée du POS, mais avec l'absence d'un plan local de déplacement PLD, d'un plan local climatique PLC, d'un projet d'énergie économie, d'un plan de lutte contre les pollutions, d'un plan de réduction des déchets... Bref un PLU qui ne s'inscrit pas dans les réalités sociales économiques et environnementales du 21ème siècle. Dommage pour les Draveillois.

En tant qu'élu écologiste je n'ai pu que voter contre. Mon collègue socialiste s'est abstenu.

Michel Gruber (EELV) Serge Chevalier (PS).

DRAVEIL EN MARCHE

Toute l'équipe municipale espère que la période estivale vous a apporté beaucoup de joies et de repos et vous adresse ses vœux les plus sincères pour

que cette rentrée s'effectue dans les meilleures conditions.

Pour notre part, soyez assurés qu'autour du Maire, nous sommes très heureux de vous retrouver.

Les 29 élus de la Majorité Municipale

SARL FARIBEAULT

Carrelage

REVÊTEMENT MURS ET SOLS - POSE DE MARBRE
CHAPE FLUIDE - APPLICATEUR AGRÉÉ LAFARGE

17, rue Charles Mory- 91210 DRAVEIL
Tél. : 01 69 42 32 46 - Fax : 01 69 52 94 53
sarl.faribeault@orange.fr

ENTREPRISE CHARTIER BRUNO

Peinture - ravalement
revêtement sols et murs

Port. 06 60 12 14 54 - Tél. 01 60 58 92 35

40 000 PELOTES À TRICOTER
en entrepôt libre service

Des prix à partir de **0,50€** la pelote de 50 g.

Messagerie 24h/24 **01 69 42 05 39**
01 69 03 80 45

WWW.DESTOCKLAINE.FR

Dépannage et Maintenance Informatique
à domicile ou en atelier

SOS ORDI 91

Devis gratuit
contact@sosordi91.com

- Réparation PC portable & PC toutes marques
- Éradication de virus • Connection Internet/Wifi

Horaires : du lundi au samedi de 10h à 19h
A domicile 7/7 : de 8h à 20h

www.sosordi91.com

32 rue de Mainville - 91210 DRAVEIL
Tél. : **01 69 83 75 50** - Port. **07 77 90 94 85**

Avenir Création
PAYSAGISTE

Conception et entretien de jardins
Arrosages automatiques
Terrasses et Clôtures

Sébastien LAGELEE
06 64 96 22 63

10, rue des Sablières - 91210 DRAVEIL
Tél. : 01 69 40 24 81
Fax : 01 69 83 95 40
avenir-creation.fr

GIM'Y
depuis 1973

La Mode au Masculin

Présent au Salon du Mariage
le samedi 1^{er} et dimanche 2 octobre

Spécialiste
Cérémonie
& Cortège

Prêt-à-porter
Ville &
Sportswear

Pour
Vos Cérémonies
Pensez à prendre
rendez-vous

Spécialiste
Grande Taille
et
Sur Mesure

GIM'Y

16 bis, Grande Rue Piétonne - 91260 Juvisy-Sur-Orge
☎ **01 69 21 70 19**
e.mail : gim-y@orange.fr

Glam'r
Beauté Coiffure

Coiffure
Esthétique

Coiffure
Esthétique

Coiffure 20% le jeudi sur la technique :
Mèches, balayage, couleurs, permanente...

Nouveau lissage brésilien

Esthétique : Soins visage et corps
produit Thalgo

Épilation,
UV...

10€ de réduction sur présentation
de ce bon sur les soins en cabine
du 12 au 30 septembre
Du mardi au vendredi de 9h30 à 18h30
Samedi de 9h00 à 18h00

278 bis Av. Henri Barbusse
91210 DRAVEIL

01 69 42 18 07



Félicitations aux 100 gagnants de notre tombola " 20 ans de l'agence "



1^{er} Lot : un téléviseur
M. et Mme LEDROIT



2^e Lot : une Chaîne Hi-fi
M. Éric MARBAIX



3^e Lot : un GPS
M. Luis BASILIO

" Nos Exclusivités "



Draveil - Réf. 2849

Véritablement rare et très proche du centre ville. Belle et grande Maison ouvrant de nombreuses possibilités. Double séjour, salle à manger, 7 chambres, cuisine équipée. Terrain de 740 m². Sans vis-à-vis. DPE : lettre E

638 670 €



Vigneux-sur-Seine - Réf. 2829

Petite résidence standing, beau F3 de 67 m² proche du neuf. Séjour donnant sur balcon, cuisine équipée, 2 chbres, park s/sol. Frais Notaires réduits - Faibles charges. DPE : lettre E

Mérite une visite !

238 725 €



Draveil - Réf. 2803

«Paris Jardin»
Cadre de vie exceptionnel pour cette Maison édifée sur 1000 m² de terrain. Vaste séjour, grande cuisine, 5 chambres. Parking. DPE : lettre E

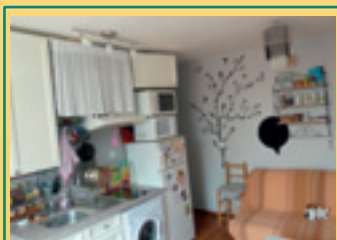
889 950 €



Draveil - Réf. 2815

«Champrosay». Vous apprécierez la situation de ce pavillon au calme dans un ensemble verdoyant, séjour, cuisine, 3 chbres, bureau, sdb. S/sol total, garage. Terrain de 340 m² sans vis-à-vis. Proche écoles et RER. DPE : lettre E. **Maison entretenue !**

290 675 €



Juvisy-sur-Orge - Réf. 2843

En plein centre ville coquet STUDIO Idéal 1^{er} achat ou investissement. DPE : lettre F

91 375 €



Draveil - Réf. 2848

«Mainville». Bon potentiel pour cette maison édifée sur 318 m² de terrain avec garage et cave. Proche des écoles et commerces. Travaux à prévoir ! DPE : lettre G

254 400 €



Draveil - Réf. 2719

Venez découvrir ce pavillon indépendant en lotissement en excellent état. Compre. : séjour dble cheminée, cuisine équipée, 3 chbres, Garage. Terrain clos. Proche transports. Parking. DPE : lettre E. **Proposition acceptée.**

325 000 €



Draveil - Réf. 2827

Dans un état proche du neuf, Maison très fonctionnelle de 3 chbres. Cuisine équipée, sdb, 2 sdes. Garage double et cave. Jardin arboré de 600 m². DPE : lettre E. **Beau produit !**

429 885 €

128, avenue du Général de Gaulle - 91210 DRAVEIL

01 69 408 408

www.ladresse-keresimmobilier.com